

# ACCESO A LA CUENTA DE “SKYWARD” PARA FAMILIAS Y ESTUDIANTES



STUDENT INFORMATION SYSTEM SUPPORT

# GUÍA DE LA CUENTA DE ACCESO PARA LAS FAMILIAS “FAMILY ACCESS”

## Información general sobre Acceso para Familias y Estudiantes

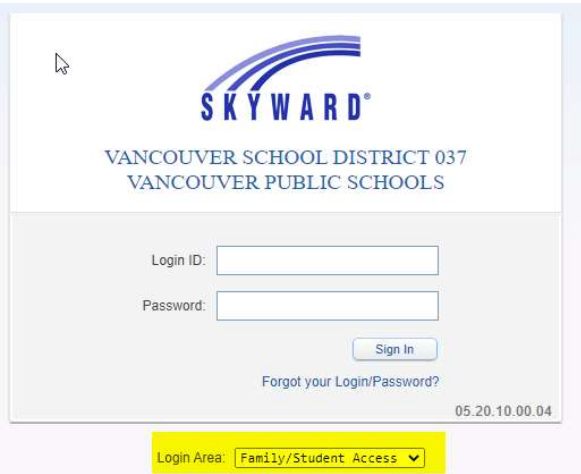
La cuenta de Acceso para Familias y Estudiantes (en inglés: Family and Student Access) permite a tutores y estudiantes el acceso a información sobre el estudiante por internet en una conexión de red segura. Estos módulos ayudan a las familias a estar más involucradas en la educación de sus hijos y ayudan a mejorar la comunicación con la escuela. Varias aplicaciones en Acceso para Familias y Estudiantes permiten que los estudiantes y/o sus tutores revisen la asistencia escolar y el historial de calificaciones, vean mensajes de los maestros o consejeros, vean los resultados de exámenes, y revisen el saldo de la cuenta de comidas, entre otras cosas. La cuenta de Acceso para Familias tiene más información disponible que la Cuenta de Acceso para Estudiantes, las aplicaciones disponibles en cada cuenta dependen del nivel de grado y escuela del estudiante.

Skyward también tiene una aplicación móvil (*Skyward Mobile Access*) que pueden descargar los usuarios de teléfonos celular con sistema de operación Android y IOS. Una vez que se haya descargado la aplicación, sigan las instrucciones para configurar la cuenta. Algunos pasos importantes incluyen: buscar el distrito escolar por Código Postal (**98661**), elegir el distrito escolar “**Vancouver School District 037**,” y seleccionar “**School Management**.” El nombre de usuario y la contraseña que necesitan son los mismos que se usarían si se inicia sesión en una computadora.

En el momento de inscripción, automáticamente se les da una cuenta de Acceso para Estudiantes a estudiantes inscritos y el Acceso para Familias se da automáticamente a padres de familia/tutores registrados como Familia 1. La Familia 2 también tendrá acceso, a no ser que la Familia 1 tenga documentación legal que indique lo contrario.

## Iniciar sesión de Acceso para Familias y Estudiantes

Familias y Estudiantes pueden iniciar sesión en Acceso para Familias visitando la página web del distrito escolar “VPS” (vansd.org) y haciendo “clic” en el enlace de Skyward (se encuentra en la parte superior de la página). Una vez que se hagan “clic” en el enlace de Skyward, se abrirá la página para iniciar la sesión.



05.20.10.00.04

Login Area: Family/Student Access

## GUÍA DE LA CUENTA DE ACCESO PARA LAS FAMILIAS “FAMILY ACCESS”

Asegúrense de que el área de inicio de sesión indique “Family/Student Access”.

Ingresen el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por el distrito escolar. Un solo inicio de sesión permite que el padre de familia / tutor vea información de cada niño en la familia.

Si el padre de familia/ tutor o estudiante no recuerda la información de inicio de sesión o contraseña, tendrán que hacer “clic” en el enlace “Forgot your Login/Password?” y seguir las instrucciones, o pueden llamar a la escuela del estudiante para recibir ayuda.

Una vez que hayan ingresado exitosamente a Acceso para Familias, comenzarán en la página principal que está dividida en tres secciones de izquierda a derecha: Árbol de navegación (en inglés, Navigation Tree), La Pared (en inglés, The Wall) y Próximos Eventos (en inglés, Upcoming Events).

En la parte superior a la derecha de la página, el usuario puede hacer “clic” en “My Account” para ver y editar la configuración de la cuenta, información de domicilio y opciones de notificación de correo electrónico. Para salir de “Family Access,” hagan “clic” en “Exit”.

“Family Access” está configurado para ver la información de todos los estudiantes a la misma vez o un estudiante a la vez.

The screenshot displays the Skyward Family Access interface. At the top left is the Skyward logo and 'Family Access All Students' with a dropdown arrow. At the top right are 'My Account' and 'Exit' buttons, and a 'District Links' icon. A notification banner states: 'An Online Form is now available to fill out. VPS will issue students a one-to-one technology device to promote achievement and provide flexible learning opportunities. VPS requires a student's parent or guardian review and agree to our responsible use and safety policy each school year. This agreement outlines VPS expectations for students and families issued a device. Please complete one agreement for each of your students enrolled at VPS. Click the link below this message or use the Online Forms tab from the left. [+ ] Show More'. Below this is a 'Grade update' message from a teacher dated Sun Nov 22, 2020 9:07pm, with a 'Reply' button. On the right, the 'Upcoming Events' calendar shows 'No School - THANKSGIVING BREAK' for Columbia River High School and Vancouver ITECH Preparatory on Wed Nov 25, 2020, and Thu Nov 26, 2020.

## GUÍA DE LA CUENTA DE ACCESO PARA LAS FAMILIAS “FAMILY ACCESS”

### Árbol de Navegación

Un árbol de Navegación corre al lado izquierdo de la pantalla, permitiendo el acceso a cada una de las pestañas de las aplicaciones proporcionadas para cada estudiante. Las aplicaciones varían de acuerdo a la escuela y nivel de grado.

Pestaña	Usos
Home (Página Principal)	Esta es la interfaz de Acceso para Familias. Hagan “clic” en la pestaña “Home” para regresar a la página principal.
New Student Online Enrollment (Inscripción en línea para nuevos estudiantes)	Si un padre de familia/tutor tiene un niño a quien necesita inscribir en el distrito escolar, esta es la pestaña que usaría. Si el niño(s) ya asiste(n) a “VPS”, entonces no hay razón para usar esta pestaña.
Online Forms (Formularios en línea)	De vez en cuando, el distrito escolar tendrá formularios que los padres de familia/tutores necesitarán llenar. Seleccione esta pestaña para ver y llenar estos formularios.
Calendar (Calendario)	<p>El calendario permite que el usuario vea las ausencias, tareas en el cuaderno de calificaciones, calificaciones, mensajes, eventos y otra información configurada por el distrito. El calendario se puede ver de mes a mes, por semana o por día.</p> <p>Si los artículos aparecen en una fecha determinada, el número de la fecha es un hipervínculo. Haga “clic” en el número de la fecha para ver los detalles de todos los elementos en esa fecha. También puede hacer “clic” en un artículo dentro del día para ver detalles sobre ese artículo específico.</p>
Gradebook (Cuaderno de Calificaciones)	La pestaña de “Gradebook” sólo está disponible cuando se selecciona a un estudiante solamente. Los Padres de Familia / Tutores podrán ver información del año escolar actual en el cuaderno de calificaciones para cada estudiante. Más allá, esta área indicará las asignaciones/trabajos que no han sido entregados.
Attendance (Asistencia Escolar)	La pestaña de “Attendance” permite que se revisen las ausencias y llegadas tardías del estudiante.
Student Info (Información del Estudiante)	La pestaña de “Student Info” provee información demográfica, de la familia y de los contactos de emergencia. Cada otoño se les pedirá a las familias que verifiquen y actualicen esta información. Si alguna parte de esta información es incorrecta, por favor comuníquense con la escuela de su hijo para actualizarla.

## GUÍA DE LA CUENTA DE ACCESO PARA LAS FAMILIAS “FAMILY ACCESS”

Food Service (Comidas)	La pestaña de “The Food Service” demuestra información de la cuenta de servicios de comidas del estudiante, incluyendo pagos y compras. La Familia/ Tutor puede ver el total y hacer pagos.
Schedule (Horario)	La pestaña de “Schedule” permite ver el horario de clases actual del estudiante. Los horarios se pueden ver en una matriz o por día/ trimestre o semestre.
Test Scores (Calificaciones de Exámenes)	La pestaña “Test Scores” demuestra cual examen estandarizado ha tomado el estudiante, tal como el “SAT”. Para ver las calificaciones de un estudiante en un examen en particular, haga “clic” en el enlace “Show Scores”.
Educational Milestones (Metas Educativas Clave)	Hay ciertos Logros Educativos que cada estudiante debe completar para poder graduarse. Esta pestaña demuestra cuándo y cómo cumplió estas metas.
Conferences (Conferencias)	La pestaña de “Conferences” sólo está activada durante ciertos períodos durante el año escolar (principalmente durante el período cuando las escuelas se preparan para las conferencias de padres de familia / maestros). Cuando está activada, la Familia/ Tutor puede hacer “clic” en esta pestaña y seleccionar un horario disponible para reunirse con el maestro(s) de su hijo.
Academic History (Historial Académico)	La pestaña de “Academic History” permite que se vea el historial de calificaciones del estudiante.
Portfolio (Portafolio)	La pestaña de “Portfolio” contiene cualquier adjunto que haya sido vinculado con la cuenta de “Skyward” del estudiante. Documentos adjuntos comunes son informes de progreso e informes de calificaciones.
Health Info (Información de la Salud)	La pestaña de “Health Information” demuestra ciertos registros de salud del estudiante. Registro de vacunas y Planes de Salud Individualizados (IHP’s, por sus siglas en inglés), aquí se muestra para los estudiantes que tienen un plan. Haga “clic” en “Display Options” para navegar entre vacunas y “HIPS”.
Login History (Historial de Inicio de Sesión)	La pestaña de “Login History” le notifica a la Familia/Tutor en qué días y horarios se inició sesión en “Family Access”.

## **GUÍA DE LA CUENTA DE ACCESO PARA LAS FAMILIAS “FAMILY ACCESS”**

### **La Pared**

La Pared demuestra mensajes producidos por diferentes procesos o miembros del personal. Podrían incluir:

- Saldo bajo en la Cuenta de Comidas
- Pagos a la Cuenta de Comidas
- Mensajes del Distrito Escolar
- Mensajes de los Maestros, consejeros y Líderes de Actividades
- Mensajes en el Cuaderno de Calificaciones
- Mensajes de Asistencia Escolar

Las publicaciones en la Pared se mostrarán hasta que el padre de familia / tutor elija esconderlos. Usen las herramientas en la lista desplegable de opciones en la parte superior de la Pared.

### **Próximos Eventos / Calendario**

A la derecha de la página principal, están listados los próximos eventos que afectan al estudiante(s). También hay un enlace para el calendario.